# Per Stern.

## Gine Monatsschrift zur Berbreitung der Wahrheit.

## Audiatur et altera pars.

I. Wand.

Oktober 1869.

Mr. 10.

## Gine Offenbarung.

Gegeben im März 1831.

(From the Doctrine and Covenant Sect. XVI., pag. 138.)

- 1. Höre, o Bolf meiner Kirche, denn wahrlich ich sage euch, daß alle diese Dinge zu euch geredet worden sind, eures Bortheiles und eurer Belehrung willen; aber ungeachtet der Dinge, welche geschrieben sind, ist es jederzeit den Aeltesten meiner Kirche vom Anfange an überlassen ge-wesen, und so soll es immer bleiben, alle Versammlungen so zu leiten, wie sie sich von dem heiligen Geiste geführt und angetrieben fühlen.
- 3. Wiederum sage ich euch in Bezug auf die Confirmationsverssammlungen, daß, wenn es etwa Einige giebt, die nicht der Kirche angeshören, aber ernstlich nach dem Reiche Gottes forschen, ihr sie nicht ausschließen sollt; sondern es ist euch geboten, in allen Dingen Gott zu fragen, der da im Ueberfluß giebt; und das was euch der Geist bezeuget, sollt ihr thun in Heiligkeit des Herzens, und sollt aufrichtig vor mir wandeln, das Ende eurer Erlösung bedenken und alle Dinge mit Gebet und Dauksagung thun, damit ihr nicht durch bose Geister, Lehren des Satans oder durch Menschensatungen, denn einige sind von Menschen, andere aber vom Teusel, verführt werdet.
- 4. Darum hütet ench, damit ihr nicht verführt werdet, und damit das nicht geschehe, strebet ernstlich nach den besten Gaben, und bedenket stets, weßhalb sie gegeben werden; denn wahrlich ich sage euch, sie werden gegeben zum Wohle derer, welche mich lieben und meine Gebote halten und für den, der sich bemühet, so zu handeln, daß Alle mögen gesegnet werden, welche nach mir forschen und suchen und der nicht nach einem Zeichen fragt, um seine eignen Begierden damit zu befriedigen.
- 5. Und wiederum, wahrlich ich sage euch, ich will, daß ihr sollt allezeit bedenken und es beständig vor Augen haben, was für Gaben es sind, die der Kirche gegeben werden, denn Alle haben nicht jede Gabe er-

halten; denn es giebt mancherlei Gaben, und Jedermann hat eine Gabe durch den Geist Gottes empfangen: Einigen ist die gegeben, einem Andern wiederum eine andere, damit Alle niöchten dadurch gesegnet werden; Einigen ist es durch den heiligen Geist gegeben, zu wissen, daß Jesus Christus der Sohn Gottes ist, und daß er gekrenzigt wurde für die Sünden der Welt; Andern ist es gegeben, dem Worte zu glauben, damit sie auch möchten ewiges Leben erlangen, wenn sie im Glauben verharren.

- 7. Und abermals sage ich euch, Einigen ist durch den Geist des Herrn das Wort der Weisheit gegeben worden; Andern das Wort der Erkenntniß, damit Alle können belehrt werden, selbst weise zu werden und Erkenntniß zu erlangen; ja Sinigen ist es gegeben, daß sie Glauben haben, geheilt zu werden und Andern der Glaube zu heilen, oder Einigen ist es gegeben, Wunder zu thun, Andern zu prophezeien, Andern Geister zu erkennen; Einigen wiederum in fremden Zungen zu reden und Andern dagegen die Auslegung der Zungen alle diese Gaben aber kommen von Gott zum Nutz und Frommen der Menschenkinder. Den Bischösen der Kirche und denen, welche Gott berusen und eingesetzt hat, über die Kirche zu wachen und Aelteste zu sein in der Kirche, ist es aber gegeben, alle diese Gaben zu erkennen, damit uicht etwa Einige unter euch solche vorgeben und sind doch nicht von Gott.
- 8. Und es soll geschehen, daß, wer im Geiste bittet, soll im Geiste empfangen; daß Einige werden alle diese Gaben erhalten, damit ein Haupt sei und so jedes Mitglied gesegnet werde. Wer aber im Geiste bittet, der bittet stets in Uebereinstimmung mit Gottes Willen, darum wird ihm geschehen, wie er gebeten hat.
- 9. Und wiederum fage ich euch, alle diese Dinge mussen gethan werden im Namen Jesu Christi und was sonst auch immer ihr noch thun möget im Geiste; und ihr müßt. Gott Dank sagen im Geiste für alle Segnungen, die ihr empfangen habt und müßt Tugend und Gerechtigkeit üben vor mir ohne Unterlaß. Amen.

## Brief von dem Apostel Orfon Syde.

(From the Salt Lake Telegraph).

Springtown, den 13. August 1869.

Beinahe jede Zeitung, die ich in der letzten Zeit in die Hand nehme, wimmelt von Berichten von Verbrechen aller Art und die Zeitungs-schreiber aller Gegenden rufen laut gegen diese zunehmenden Uebel, die im Lande herrschen. Was hat das zu bedeuten? Da muß sicher Etwas nicht in Ordnung sein. Ehebruch und Mord, Hurerei, Raub und Betrug rufen jedem Mormonen die Ereignisse von Missouri und Alinois in das

Gedächtniß zurud; öffentliche Beamte haben keine Zuverläffigkeit mehr, darum Unterschlag, Fälschung, Lug und Trug in allen nur denkbaren Formen.

Rann ein Sterblicher sich noch irgend eine Art von Berbrechen benken, das nicht heutzutage verübt wird? Die Dinge standen früher nicht so schlimm. Das Rufen der unbezahlten Arbeiter an der großen Bacificeisenbahn steigt gen himmel gegen diese Compagnie, und wird es nicht vielleicht sich als eine Falle für die Compagnie und Tausende von unschuldigen Reisenden ausweisen? Die Zeit wird es zeigen. Wie viele sogenannte große Männer, Civils und Militärbeamte sind so gänzlich aller Ehrlichkeit, Aufrichtigkeit und Baterlandsliebe bar und ledig, daß sie theilsnehmen am Ranbe der Unterdrückten und des Bolkes, oder geben ihren Einfluß dazu her, den Schuldigen zu beschützen!

Die große Sucht nach Geld, die beinahe überall existirt, ist die Wurzel alles Uebels. Wenn das Verbrechen des Meineides bestraft würde, wie das Gesetz verlangt, so wären alle Gesängnisse nicht mehr hinreichend, um die Verbrecher aufzunehmen, und Trunksucht, obgleich im Zunehmen begriffen, wird beinahe für solch ein unbedeutendes Vergehen augesehen, daß es im Vergleich mit den andern Schäden der hentigen Gesellschaft kaum noch einen Platz im Kataloge sindet.

Abermals frage ich, was ist die Ursache dieses Zustandes? Gibt es irgendwo eine Hulfe, oder muffen die Bösen und Verführer der Unsschuld überhand nehmen, dis Schlechtigkeit die Herrschaft gewinnt und das Land regiert? Wenn das Verderben so fort wächst durch die nächsten 20 Jahre, oder auch nur 10 Jahre in demselben Verhältnisse, welch ein jammervoller Zustand nuß dann eintreten!

Als der Herr Joseph Smith jene Zeiten in einer Vision zeigte, ist es nicht zu verwundern, daß er den Herrn anrief, diesen Anblick wieder von ihm zu nehmen, da es mehr war, als er ertragen sonnte. Sine Schreckensherrschaft! Der Triumph der Hölle! Warum die Erdbeben, die Tornados, die Wogen des Meeres, die sich zu bis jetzt noch unershörten Höhen aufznthürmen beginnen, die Ueberschwemmungen, Hagelswetter, Wirbelwinde und Stürme in zunehmender Zahl und Heftigkeit? Warum die vielen Revolutionen unter den Völlern und die Unslücksfälle auf der See, auf den Sisenbahnen und in den Vergwerken, auf eine nach dem eigenen Geständnisse des englischen offiziellen Vurcanz gänzlich unverkärliche Weise? Sind die Engel der Zerstörung herabgestiegen und haben ihr Amt begonnen? Warum nicht hingehen und die gelehrten Herven Theologen fragen, die "im vollen Glanze des Lichtes leben, und die die Wibel haben und nichts weiter brauchen?"

Bier ift eine Urfache! - Der Berr fandte in feiner Barmbergigfeit die Rulle des Evangeliums durch den Mund feines Rnechtes Sofeph Smith. Man hat fie verworfen und ben Berrn badurch ergurnt. Darauf hat man diejenigen, welche das Evangelium annahmen, verfolgt und vertrieben und allerlei Ligen über fie ansgeftreut, um bie Graufamkeiten damit zu rechtfertigen. Man verbraunte ihre Wohnungen, confiscirte ihre Sandereien, und todtete, verwundete und verftummelte Biele von bem Bolle der Beiligen; darauf ermordete man fogar noch den Gefandten und Bevollmächtigten Gottes auf diefer Erde; und mas thun die Regierungen, wenn ihre Gefandten in der Ferne ermordet ober nur infultirt würden? Sie fangen Rrieg an! So ift auch der Berr im Born mit den Bolfern der Erde megen jenes Mordes und der andern Graufamkeiten, an feinem Bolfe verübt. Er hat feinen Engel ausgefandt, alle Bolfer heimzusuchen, die Erde, die Luft, das Meer, und alle Dinge, Werke und Thaten der Menfchen zu beunruhigen, denn "eine Berzehrung ift geboten über alle Erde," und je schueller die Welt wird gegen die Beiligen wirken, defto fcneller wird der Berr gegen die Welt wirken. 3m Allgemeinen haben unfere Feinde ihre Plane gegen uns im Geheimen gebrutet, indem fie nicht munichten, als unfere Beguer angesehen zu werden, und ich weiß nicht, wie viele von ihnen in der Salgfeeftadt fein mogen, ich weiß aber, daß der Berr ihnen völlig gewachsen ift. Er fagt ihnen zwar nicht, was er thut, noch daß er der Urheber aller ihrer Berlegenheiten und Berwirrungen ift, er offenbart aber diefe Dinge feinen Rnechten, den Bropheten. Er aber vorenthalt den Bolfern feinen Beift und fie find in Beforgnif, und miffen nicht, warum.

Wenn der beffere und ehrlichere Theil der Welt nicht noch fo gebruckt und ftumm werden wird, wie ein junges Rebhuhn unter einem Rrautblatte, oder wie man die Beiligen gwang gu fein, in den Tagen ihrer ichrecklichsten Roth, mußte ich mich febr geirrt haben. Gerechtigkeit ift zuweilen langfam, aber fchrecklich, wenn fie endlich fommt. Darum heißt es auch: "Ziehet aus von ihr, mein Bolt; dag ihr nicht Theilnehmer werdet von ihren Gunden noch empfanget von ihren Plagen!" Aus diefem Grunde find wir weggezogen, und würden gern von der verdorbenen Welt separirt bleiben. Bei unserem Wegzuge ans Babylon famen ohne Zweifel Einige als Beilige mit, die nicht zu diefem Ramen berechtigt maren, oder wenn fie ihn auch gn jener Zeit verdienten, doch fpaterhin in Gunde und daher unvermeidlichen Unglauben verfielen; folche munichen ftete nach den Fleischtöpfen Egyptens gurudgutehren. Der Berr hat gefagt, daß er wird feinen Engel aussenden und aus feinem Reiche alle Dinge berausnehmen, die ihm ein Gräuel find; darum vermnndert euch bafüber nicht, meine Bruder, benn wenn diefe Rlaffe von Engeln noch nicht auf diefe

Miffion ausgegangen ist, so werden sie doch bald kommen, und diejenigen welche sie hinwegnehmen, würden niemals ench zum Nutzen gewesen sein, wenn sie geblieben wären. "Alles wird gerüttelt, was gerüttelt werden kann, das aber, das nicht gerüttelt werden kann, wird verbleiben." Lebet darum im Gebete, aufrichtig und führet ein heiliges Leben, und ihr werdet nimmer verloren gehn.

Gott fei mit euch. Guer Bruder

Orfon Syde.

#### Utah and the Mormons.

(From the Omaha Herald.)

In dem folgenden Berichte eines Besuches in Utah habe ich mich hauptfächlich auf die materiellen Interessen des Territoriums aus dem Grunde beschränkt, daß sie für uns von größerer Wichtigkeit sind, als die häuslichen oder religiösen Angelegenheiten der Mormonen. Vorzüglich halte ich den Ackerbau und die Industrie jener Gegend für sehr bemerkensewerth, da diese eine praktische Lösung der großen Frage über die Erwerbsquellen der Ebenen und Thäler in den Felsengebirgen enthalten; auch wird oft die Frage aufgeworsen: "Was gibt es für Aussichten für den Binnenverkehr auf der Pacificeisenbahn?" Wenn es sich heransstellen sollte, daß Colorado, Utah, Sweetwater, Montana und zwei oder drei andere Gegenden eine Eisenbahn nöthig haben würden, um jährlich Geschäfte von 2—3 Millionen von Dollars zu befördern, so ist jener große Handelsweg auf eine unabhängige Basis gestellt.

Utah murde zuerft angebaut 1847 und die ersten Ginmanderer waren außerordentlich arm, was auch mit beinahe allen nachfolgenden Einwanderern der Fall gewesen ift, fo daß, was anch für Reichthum das Land nur besiten mag, derfelbe aus feinem Boden durch Arbeit hervorgebracht worden fein muß. Der große Salzsee ift ungefähr 100 engl. Meilen lang und 50-80 engl. Meilen breit. Er empfängt die Bemäffer des großen Baffins im Norden durch den Weber und den Barenfluß und vom Gnden her durch den Jordan, ein Fluß, welcher die fußen Waffer des Utahfees dem großen Salgfee guführt. Die Riederlaffungen erstrecken fich vom Barenflusse im Rorden gu dem südlichsten Ende des Territoriums in einer Lange von ungefähr 500 engl. Meilen. Die Ginwohner find Englander, Schotten, Danen, Deutsche und Reprafentanten vieler anderer Nationalitäten, und find beinahe ausschließlich ein ackerbantreibendes Bolt. Es icheint der Grundfat der Mormonenfirche gewefen gu fein, Jeden durch Grundbefit gu feffeln, und es wird daher einem Jeden zu einer Heimath verholfen. Um den Boden zu verfteben, muß man miffen, daß diefes gange Thal urfprünglich ber Boden eines Salgfees mar, unvergleichbar größer ale ber gegenwärtige, und 700 Ruf über dem Boden des Thales fann man noch heute die Spuren des alten Sece feben, jo daß der Boden des Thales Ablagerungen der großen Bebirgeketten enthält, welche ce umgeben. Es find aber nicht nur gerfette vegetabilifche Stoffe, die in jenem Thale fich gebildet hatten, fondern auch die Ablagerungen vom rothen Sandftein der Triaffifchen Beriode, wie auch des Jurafandsteines und mehrerer anderer Formationen, alle gufammen vermifcht, mas eine ungemein reiche, leichte Erbe bilbet, die bann eine herrliche Fulle von Beigen, Rorn, Gerfte, Safer, Dais, Gemufe und allen Früchten biefer Bone hervorbringt. Trot der bedeutenden Sohe (4000 Fuß) ift doch das Rlima von Utah wärmer als das von Bennfplvanien, wie genaue Beobachtungen bewiefen haben. Die Sommer find unerträglich heiß, die Winter aber fehr mild, und ift ungefahr das Rlima dem der Lombardei in Oberitalien ahnlich. Ms die Mormonen zuerft ins Land famen, mar es eine obe Bufte und nun find ungefahr 200,000 Acter Landes angebaut, fo daß man ruhig fagen fann, daß in feinem Theile ber Bereinigten Staaten ber Landbau auf einer fo hohen Stufe der Ausbildung fteht, wie in Utah. Diefe Leute, wie alle Europäer, vermandeln ihre Landwirthschaften beinahe in Garten, und mit folchen Leuten und diefer Art der Landwirthschaft fann Utah eine Landbevölkerung von 3/4 Millionen erhalten. Die Rirche hat jede Niederlaffung mit Mühlen, Schulen und Säufern zum Gottesdienfte verfeben, welche beinabe alle von dauerhaftem Sand und Ralkfteinen erbaut find. Die Privatgebäude find meiftens alle aus Sand- oder Bacffteinen gebaut. Ich habe nicht ein einziges Saus gesehen, bas nicht von Bäumen und Blumen umgeben gemefen mare. Die Salgfeeftadt fann jeden Bergleich mit irgend einer Stadt in Amerita von zwanzigjährigem Alter aushalten. Es ift fcmer, fich eine schönere Lage zu benten, ale fie hat; fie liegt auf erhöhetem Grunde über den Gee blickend, beffen blaue Oberfläche fich weit nach Rorden ausdehnt, fo weit nur das Auge reicht. Mit einem Blicke fann man unter bem mehr als italienisch-blauen Simmel diefen Miniaturocean feben - diefe Fulle von Pflanzenwuche, diefes beinabe tropifche Grun - und den emigen Schnee des falten Winters auf den hohen Spigen der Felfengebirge. Die Stadt enthält ungefähr 25000 Ginmohner, und ift in weite Stragen ausgelegt und nicht in kleinen Platchen gufammengedrängt, als ob Gottes Erde ein befchränktes Fleckchen mare, auf bem man die Leute wie Galcerenfelaven einfperren mußte, fondern in Grundftuden von einem Uder oder mehr, und die Seitenwege find beschattet von ben Zweigen ber grunen Afagien.

Das Stadthaus, idas Gerichthaus und das Theater find ichone

Speeimens ber Architectur, zeugen von gutem Geschmacke, hinreichenden Mitteln und großem Sinn für das allgemeine Bohl. Brigham Doungs Wohngebaude und Grundstücke find eines Befuches werth, fo auch General Daniel Wells hans und das von herrn William Jennings. Am Sonntage begab ich mich in das Tabernakel. Es ift ein ungeheures Gebäude, liegt beinahe im Mittelpunkte der Stadt, und foll Sitze für 10,000 Berfonen haben; wenn aber die Gallerien fertig fein werden, foll es 16,000 Menichen halten fonnen. Brigham Joung fieht aus, obgleich fcon 70 Jahre alt, wie ein gutgehaltener Mann von 55 Jahren. Seine Stirn ift hoch und weit, feine Angen groß und grau, feine Rafe ein wenig römisch aber scharf, sein Mund nicht groß, aber sehr fest zusammengepreßt, und deutet einen folchen Willen an, der nothwendig mar, um fpurlofe Buften ju durchdringen, wilde Strome gu überschreiten und dem hohn und ber Berfolgung der gangen Welt in das Auge zu ichanen, wie er es gethan hat. S. Latham,

Dberargt ber Paeifieeisenbahn.

## Der heilige Geift.

Genf, ben 23. September 1869.

Wohl kaum ist über irgend einen Glaubenssatz der christlichen Rirche mehr gestritten worden, und über keinen besteht eine größere Verwirrung der Begriffe und Ansichten, als über den, welcher den Gegenstand unserer heutigen Betrachtung bilden soll, was nur abermals ein neuer Beweis von der Unsicherheit ist, mit der die christliche Welt unserer Tage im Dunkeln umhertappt, da sie über den Führer noch nicht einmal einig geworden ist, von welchem allein sie zur Erkeuntniß aller Wahrheit geleitet werden könnte.

Die Bibel gedenkt desselben im Alten wie im Nenen Testamente unter verschiedenen Namen, als z. B. Geist Gottes, Mein Geist, Geist vom Bater, Geist Christi, der Tröster, Geist der Wahrheit, Geist der Heisigung, Geist der Gnade, Geist der Weisheit, Geist der Verheißung und der Gute Geist. Alle diese Bezeichnungen deuten nur ebenso viele verschiedene Aundgebungen desselben Geistes an und es kann deshalb derselbe keineswegs ein so phantastisches Gebilde sein, als was ihn unsere sogenaunten Freidenker so gern darstellen möchten, sondern da gleich der Ansang der gesammten heiligen Schrift ihn uns in den Worten "und der Geist Gottes schwebte auf dem Wasser" in einer positiven Gestalt erscheinen läßt und im Verlause des Guten Buches sich auch nicht eine Stelle vorsindet, die jener eben angesührten widerspräche, so muß dem Glauben an einen heisligen Geist etwas Wesentliches zu Grunde liegen, das vielleicht nur in

Folge der allgemeinen Berwirrung, welche durch die ganze Chriftenheit über göttliche Dinge herrscht, der klaren Erkenntniß der Menschen entsichwunden ift.

Haben wir schon früher in Gott, dem Schöpfer der Welt, eine bestimmte Person erkannt, welche sieht und hört, spricht und wie andere denkende Wesen fühlt, eine bestimmte Form hat und kurz dem Menschen, der doch nach seinem Bilde gemacht ist, außerordentlich ähnlich sieht, so haben wir auch in Jesum Christum, dem eingebornen Sohn Gottes, eine für sich bestehende Persönlichkeit gesunden, die wohl in ihrem Streben, in ihren Eigenschaften, und in ihrer Autorität mit Gott eins ist, aber nimmer in ihrer Person, ebenso wenig, wie ein Sohn zugleich sein Bater sein kann. Genau derselbe Umstand tritt uns nun auch bei der Betrachtung der dritten Person entgegen, welche die Dogmatiker mit solcher Zähigkeit als den, wir möchten sagen, dritten integrirenden Theil der Oreieinigkeit darstellen.

Dbichon nun zwar aus den in der Bibel verzeichneten Ausfagen des Heilandes und gotterleuchteter Männer genugfam hervorgeht, daß der heilige Beift eine bestimmte Perfon ift, fo hat fich doch diefelbe bis jest noch nirgends einem Denichen gezeigt, wie es der Bater und der Sohn gethan haben, fondern fich nur durch die Mittheilung eigener ihr inne -. mohnender Rrafte, mohl auch durch verschiedenartige Bisionen unter gewiffen Bedingungen und zu befonderen 3meden zu erkennen gegeben, welche Rrafte dann felbit fehr oft mit dem Ramen "beiliger Beift" bezeichnet werden, woraus eine vielfache Berwirrung der Begriffe hervorgegangen ift. Bas aber die ermähnte Berfon des heiligen Beiftes betrifft, fo miffen wir von ihr nichts Naheres, und werden es auch nicht eher, als wir die ichon offenbarten Gottesmahrheiten durch Aufrichtigkeit, Demuth und Gehorfam uns zu eigen gemacht und uns badurch in ben Stand gefett haben merden, mehr vom Bater zu empfangen. Bis dahin aber werden uns viele Dinge noch verschloffen bleiben, da wir fie jett noch nicht ertragen konnten; obgleich einft eine Zeit fommen wird, von der mir mit den Worten des frommen Gellert fagen konnen :

> "Da werd' ich das im Licht erkennen, Was ich auf Erden dunkel sah! Das wunderbar und heilig nennen, Was unersorschlich hier geschah! Da denkt mein Geist mit Preis und Dank Die Schickung im Zusammenhang."

Die Miffion des heiligen Geiftes erkennen wir deutlich aus seinen Rundgebungen, von denen die Bibel uns eine beinahe unzählbare Menge ber verschiedensten Art in allen ihren Theilen auführt und aus denen

hervorgeht, daß dieser Geist Alles durchdringt, belebt, erhält und seinem bestimmten Endzwecke entgegenführt, daß er das Lebensprinzip ist, ohne welches das ganze Weltenall sich sofort wieder in seine Urelemente anselösen und in ein durch ein plans und zweckloses Durcheinanderwirken entsesselter Naturkräfte hervorgerusenes Chaos versinken müßte.

In seinen höheren Wirkungen gibt sich der heilige Geift als die Alles regierende Rraft fund, mit der ber Bater im himmel die Geschicke der Menschheit vom Anbeginne geleitet hat, fo daß nur dem oberflächlichen Beobachter die Beltgeschichte als eine Reihe den Gefeten von Urfache und Wirkung allein unterworfener Ereigniffe erscheinen kann, da bei ernsterem Studium die Zeichen eines großen bis in das fleinfte Detail harmonifch und confequent durchgeführten Planes immer flarer hervortreten und fo das Walten des heiligen Beiftes auch in diefer Richtung hin fich offenbart. Wenn wir darum von großen, die Gefchicke der Meufchheit in ihren Banden habenden Staatsmannern, Belden u. f. w. reden hören, und fich ber Chrgeis folcher Manner beim Ueberblice ihres Wirfungstreifes zu einem ftolzen "Das ift die große Babel, die ich erbauet habe!" erhebt, und die gesammte Welt diefem Gefühle in ihrer Bewunberung des "Genies" beistimmt, fo fonnen wir darin eben nur Beweife der traurigen Unkenntnig des Waltens der Borfehung erblicken, in der man den einzig mahren Urheber alles Groken, Wahren, Guten und Schönen über dem Werfzeuge vergift.

Die höchste Mission aber, welche dem heiligen Geiste auf Erden zusgetheilt worden ist, ist das Werk der Heiligung. Wie die ganze Schöspung durch stusenweises Aussteigen im Menschen, als dem Sbenbilde Gottes, ihre so lange angestrebte Vollendung findet, so wird auch innershalb des Menschengeschlechtes selbst das progressive Prinzip weiter sortsgeset, dis es nach der Verheißung des Heilandes in dem Streben nach Gottähnlichkeit ein Endziel erhält, wozu der Weg durch serne Ewigkeiten sührt, obgleich dieses Ziel schon hier der Grundgedanke des ganzen Gottessreiches ist. Aber die Schrift sagt: "Niemand erkennt Gott, auch nicht die Dinge von Gott, es sei denn, durch den Geist Gottes."

Es ist eine andere Kraft und Gabe des heiligen Geistes, durch welche Gott "regnen läßt über Böse und Gute und seine Sonne scheinen über Gerechte und Ungerechte", wiederum eine andere, durch welche er einen Beethoven mit dem Fluthenmeere unerschöpflicher Harmonien ersüllte oder einen Raphael mit Visionen von Gebilden unerreichbarer Schönheit begeisterte, oder durch welche ein Columbus Amerika entdeckte, Guttenberg die Buchdruckerkunft ersaud oder welche die Dampsmaschinen, Telegraphen und alle andern Ersindungen der Menschen hervorries, als die ist, durch welche die Menschen zur wahren Erkenntniß Gottes und seines Reiches

geführt werden, denn die lettere ift die Rraft der Beiligung, in welcher alle heiligen Danner Gottes geredet und geschrieben haben, "nachdem ihnen der Beift gab auszusprechen." Berhältnigmäßig nur wenige Sterbliche find von jeher bis an die Grenze der Sphare vorgedrungen, in der fie die Segnungen, Rrafte und Verheifungen des Beiftes der Beiligung theilhaftig werden konnen, obgleich icon in ben altesten Zeiten das Beifpiel und Zeugnif Gingelner die Menschheit hatte aufmuntern follen, ihnen nachzufolgen. Wie aber nirgends in der Natur Ginformigfeit in irgend einem Gebiete gu finden ift, fo auch hier, denn fcon rufen uns vom Beifte erleuchtete Manner aus Erfahrung entgegen : "Es find mancherlei Gaben, aber es ift ein Beift!" Siehe 1. Cor. Rap. 12, 2. 1-11. Diefes Alles find Wirkungen und Rrafte des heiligen Geiftes, die fich jederzeit kundgegeben haben, wenn auch immer das Reich Gottes irgendwo gepredigt worden ift, benn es find unvergangliche Eigenschaften des Gottesreiches, die nicht auf einzelne Orte, Bersonen oder Zeiten beschräuft find, wie denn auch Chriftus felbst fagt: "Wer an mich glaubt, ber foll noch größere Dinge thun, als ich gethan habe!" Sie find aber aus der Chriftenheit verschwunden, und wer nach ihnen sucht, wird als Schwärmer, Thor, Fanatiter, Betruger u. dergl. verschrieen, verhöhnt und verfolgt. Die Welt hat die Gaben, Rrafte und Segnungen der Beiligung nicht mehr, weil fie den heiligen Geift felbft verläugnet und die Bedingungen nicht erfüllt, unter benen fie ihn erhalten könnte, welche find : "Aufrichtige Reue und Bufe, Glaube an Jesum Christum, ale ben gottlichen Erlöfer, Taufe durch Untertauchen im Baffer gur Bergebung der Gunden durch Jemanden, der die Bollmacht dazu hat, und Auflegen der Sande gur Babe des heiligen Beiftes.

Dieses Evangelium den Menschen von Neuem in den letzten Tagen zu verkünden, wurde Joseph Smith, der Prophet, von Gott erwählt und ausgesandt. Getreulich hat derselbe seinen Auftrag unter grauenvollen Versolgungen ausgerichtet, bis er ihn mit seinem Blute besiegelte und Tausende haben seine Botschaft angenommen, unter denen auch nicht Einer zu sinden ist, welchem Volke, Lande, Stande, Alter oder Geschlechte er auch angehören möge, der nicht nach dem Maaße seiner Treue, Demuth, Reinheit des Herzens, Aufrichtigkeit und seines Gehorsames von diesen Gaben und Segnungen empfangen hätte. Darum gehe hin, lieber Leser, und thue deßgleichen, damit du inne werdest, ob diese Lehre von Gott ist oder von Menschen. Amen.

### Wie man es jest macht.

From the Millennial Star by Elder J. Jacques.

Die Heiligen, welche jetzt nach Zion answandern, haben Ursache, für sehr Vieles dankbar zu sein. Die Beschwerlichkeiten und Entbehrungen der Reise sind wunderbar verringert und die Zeit, die sie in Anspruch nimmt, wesentlich verkürzt worden. Es ist wahr, die Hochstraße über den Deean ist noch nicht gebant, um die Erlösten des Herrn hinüber zu tragen, aber eine Bahn durch die Wüste ist nun fertig und zwar ganz bis nach Zion, so daß die Landreise mit großer Schnelligkeit und vielem Vergnügen gemacht werden kann.

Auch beim Ueberschiffen des Decans find bedeutende Berbefferungen vorgenommen worden. Anftatt in Segelichiffen zu gehen, mas hoffentlich niemals wieder der Fall fein wird, gehen nun die Beiligen in bequemen Dampfern; benn Segelichiffe feben mohl wie fehr intereffante Dinge ans, es ift aber nicht gang fo intereffant, fich darin befinden gu muffen. Die Reife von Liverpool nach New-Dorf danert ungefähr mit Auswanderungsbampffchiffen 11-12 Tage, wogegen Segelschiffe von einem Drittel bis zur Sälfte, zuweilen fogar das Gange diefer Bahl in Wochen bedürfen. Das ift nun ein großer Unterschied, der vorzüglich für die Beiligen fehr günftig ift, mas diejenigen, welche beide Methoden der Reife fcon verfucht haben, in feiner gangen Bedentung zu ichaten miffen; nicht nur ift nämlich die Reisedauer fo viel furger wie fruher, fondern die Bequemlichkeiten an Bord der Dampfer find auch geränmiger, luftiger und reiner, nebst dem, daß den Auswanderern viel mehr Aufmerksamkeit gezeigt wird und das Betragen der Offiziere und Mannichaften der Dampfer auftanbiger, ehrerbietiger und höflicher ift, ale es auf Segelichiffen gewöhnlich der Fall ift; auch werden die Provisionen besser und in größeren Quantitäten verabfolgt und ichon völlig gefocht und zubereitet auf den Tifch Bedermann, der nicht gute Speife genießen will, wenn fie ihm gebracht vorgefett wird, muß entweder frank, verftodt, trage oder fehr unvernünftig fein und ift in jedem Falle ein unglückseliges Geschöpf, und ein Marich über die Steppen mit einem Ochsenwagen ober einem Sandfarren murde ihn mahrscheinlich euriren. Wenn man auf einem Dampfer ift, fühlt man fich bis zu einem gewiffen Grade von den Binden unabhängig und bas ift eine große Befriedigung für ben Landbewohner, ber gum erften Male auf der See ift, fo daß er mit einem gemiffen Gefühle von Mitleiden auf ein unglückliches Schiff blickt, das in einer Windftille hulflos wie ein Rlot daliegt und auf eine aufspringende Priefe wartet, mahrend er auf feinem guten Dampfer 10-12 engl. Meilen in der Stunde vorübereilt. Bu der Landreife braucht man ungefähr eine Woche von NewPort bis nach dem Salgfee. Der auswandernde Beilige fteigt in den Eifenbahnzug, eilt durch das Berg ber Bereinigten Staaten, mahrend feine Aufmerksamkeit auf das Angenehmfte von den neuen, anziehenden und verschiedenartigften Landschaftsseenerien in Anspruch genommen wird, und ehe er es gewahrt, befindet er fich an den Ufern des großen Salgfees. Die gange Reife von Liverpool nach dem Salgfee, der vierte Theil der Erdoberfläche, mird in drei Wochen vollendet, fo daß fie vielen diesjährigen Auswanderern wie ein Traum erschienen ift. Etwas jedoch ift damit verbunden, mas dagegen einzumenden ift, und das ift, daß diefe neue Reiseart fehr wenig Gelegenheit zu Geduldsproben darbietet. Das alte Shitem ber Steppenreisen bot hinreichende und bewundernswürdige Belegenheiten bar, Jedermanns Geduld auf die Probe zu ftellen, benn jene Reise ichien wirklich eines Jeden Innenseite nach Augen zu wenden, fo bag es sich gewöhnlich fehr genau kund gab, mas für Leute es maren, und die Enthüllungen maren zuweilen fehr überraschend und außerordentlich. Da jedoch der Berr den Glauben und die Geduld der Beiligen nicht mehr auf diese Art versucht, kann es geschehen, daß er nun einige von ihnen ein wenig länger in diesen alten Ländern auf die Brobe stellt, indem er fie langer warten lagt, als es ihnen zu ihrer Befreiung aus Babylon angenehm ift. Doch forget nicht, Bruder und Schwestern, es ift Alles gut; und es ift ein Troft, zu bedenken, daß wenn ihr auch hier noch gu warten habt, ihr nicht auf ben Steppen zu marten braucht, wie es früher ber Fall mar, fondern daß, wenn es einmal fortgeht, bann geht es wie im "Ringelreiten"; es mag zwar nicht angenehm fein für Biele, einige Monate länger hier bleiben zu muffen, allein wir murden perfonlich bas Lettere vorziehen, da wir ichon beide Reisearten probirt haben.

#### Mittheilungen.

Il ta h. Unsere neuesten Nachrichten von Utah sagen, daß, obgleich die Seu-schreden die meisten Counties des Territoriums mehr oder weniger schwer heimgesucht hatten, dennoch eine reichliche Erndte an Getreide und verschiedenen Gemüsearten in Sicherheit gebracht worden war. Das ist ein Grund zu großer Dankbarkeit, indem es dadurch abermals kund wurde, daß der Herr barmherzig und überaus gnadenreich mit Zion versährt. Es ist nun schon mehrete Jahre her, daß es im Allgemeinen im Territorium keine überreichliche Getreideerndte gegeben hatte und die Vorräthe waren beträchtlich zusammengeschmolzen. Bor der gegenwärtigen Erndte hatten nur sehr wenig Leute Getreide über ihre augenblicklichen Bedürsnisse, z. B. 1 bis 2 Jahre Borrath sür ihre Famisien, dasiegen, und die Anzahl solcher Fälle war sehr gering. Nun aber, da eine andere reichliche Erndte gekommen ist, hat auch der Herr es sür gut besunden, die Abzugscanäle des Verkaufs von Getreide und Mehl nach Außen zu schließen. Dieser Umstand ist ein großer Segen sür die heiligen in Zion, denn sie erhalten dadurch eine gute Gelegenheit, ihre Speicher zu süllen, mit der Aussicht, daß sie ein wenig länger voll bleiben werden, als es in den vergangenen Jahren der Fall

war, so daß ein leidlicher Borrath da sei, wenn etwa wieder eine Heuschreckenplage oder irgend eine andere Productionscalamität eintreten sollte. Es ist kein schlechter Gedanke, genug Brod im Hause zu haben, weil man doch nicht genau wissen kann, was ein Tag bringen mag, und Brod ist eine Sache, die Jedermann bedarf, ob er sie erhalten kann oder nicht.

In den öftlichen Theilen der Vereinigten Staaten ist der Sommer ungewöhnlich naß und kalt gewesen, in Utah und Kalisornien war es jedoch heiß und trocken; obgleich bedeutende Quantitäten Regen im Mai und auch im Juni in Utah gesallen waren, und das hat den Feldfrüchten viel geholsen. Seitdem ist jedoch Bewässerung, vorzüglich sür die späteren Aussaaten mehr als es in den früheren Jahren der Fall war, nothwendig geworden, und die Bäche und Teiche sind auch niedriger gewesen. Es ist sehr leicht möglich, daß der nächste Winter in den Gebirgen ein trockenerer und kälterer sein wird, als während der letzten zwei dis drei Jahre, indem jene verhältnißmäßig veränderlich, stürmisch und naß waren. Ein trockener, kalter Winter ist aber zum Fahren und Arbeiten im Freien günstiger als ein nasser, nob Brennmaterial wird darum wahrscheinlich auch billiger sein, da es leichter erlangt werden kann. (Millennial Stax.)

In dianer. Ranofch, Bauptling der Bah. Bante, begleitet von Major D. B. Suntington, machte une diefen Morgen einen Befuch. Der Sauptling mar foeben mit der Poft von Fillemore eingetroffen und versicherte uns, daß er sich ausgezeichnet fühle, nur etwas milde und angegriffen burch bas lange Kahren, und flog über bon Bergleichungen zwischen dem Buftande des Weges, welchen er eben bereist hatte und jenem vor 20 Jahren. Er melbete, daß bie Indianer in der Gegend von Fillemore friedlich gefinnt maren und bas Betreibe, welches fie gepflangt hatten, auf erfreuliche Beife gedieb. Er fagte, bag ungefähr 200 Shiberech und Pinte Indianer am Fifchfee öftlich bon Barowan maren und ihm eine Botichaft geschickt batten, um zu miffen, ob die Mormonen gegen fie fampfen wollten. Ranofd ichidte ihnen die Antwort gurud, daß er fich nicht auf bem Rriegspfade befände, fich lieber mit dem Landbau befchäftige, daß er ihr Freund fei, und fo maren die Mormonen; er munichte, fie follten aufhören, Krieg ju führen und anfangen zu leben, wie er es mit feinem Stamme thate. Gein Bote war eben guriidgekehrt, als er Fillemore verließ und hatte berichtet, dag jene Indianer viele gestohlene Bjerde und anderes Bieh in ihrem Befife hatten. Ant-ar-tali, John und Mas-o-quibe, einige bon Ranofche Leuten find auf Befuch an dem Colorado gu Bafchatie, Säuptling ber Schofchonen, gegangen.

Bernconfereng. Um Altenberge, den 6. Geptember 1869. Brafident R. G. Mafer. Lieber Bruder! Da ich weiß, mit welcher Sorge Sie ftets die Angelegenheiten bes Bertes Gottes verfolgen, will ich Ihnen melben, wie es bier im Ranton Bern jett fieht. Bei meiner Rudfehr von Bafel, wohin ich befanntlich die bon meiner Conferenz auswandernden Beiligen begleitet hatte, fand ich einige Blieder der Rirche fehr niedergeschlagen ; wir hielten aber gleich am erften Abend eine Berfammlung, in der ich die betrübten Gemuther wieder aufzurichten fuchte. Man verficherte mir, daß Satan jedes Jahr bis jetzt unmittelbar nach der Auswanderung feine Stüdchen unter den Beiligen verfucht habe; Diefes Dal bot er aber nicht viel ausgerichtet, ba bie Beiligen fich wirflich ernftlich bemuben, ihrer beiligen Religion gu leben. Unfere Berfammlungen hier in Bern find febr ftart besucht von Beiligen fowohl, wie von Fremben, und ich bin gludlich, diese Gemeinde ale im fteten Bunehmen begriffen gu melben. Bir haben an dem nun ausgemanderten bisherigen Prafidenten der Gemeinde, Aeltesten Nitolaus Sommer, einen tüchtigen Mitarbeiter verloren, da Keiner so wie er verftand, das Befet des herrn aus dem alten guten Buche bargulegen, doch wird Ifraels Gott mir wohl auch wieder Manner gur Seite führen, die mir helfen fonnen,

Am 1. September habe ich eine neue Gemeinde drei Stunden weit von hier mit 22 neuen Mitgliedern organisirt, von denen das erste am 21. Juli getaust worden war; dieses mit vielen anderen Segunugen ist ein Beweis von dem Beistande unseres himmslischen Baters, der zu unserem Saen und Begießen das Gedeihen gegeben hat. Abermals haben Mehrere dier in Bern ihren Namen zur Tause eingereicht. Bruder Brändli, mein Mitarbeiter, ist ein guter junger Mann und ist eistig im Weinberge des Herrn; er ist gegenwärtig im Simmenthal. Es ist sehr schwer sir Viele, sich von der geistigen Trägheit auszurassen, in der sie in Babylan gelebt hatten; wir brauchen demnach nach zuweilen einen Prediger, der gewaltig redet und nicht wie die Pharister und Schristgelehrten, darum lieber Bruder Mäser, wenn Sie etwas Zeit übrig haben sollten, so kommen Sie einmal wieder zu uns und geben Sie uns eine Dosis, wir wollen Ihnen auch eine Portion von unserem laugen Berner Kasse varsehen! — Grüßen Sie Brider Heber Poung freundlich von mir. Viese Grüße von den Heisigen.

Ihr Bruder im Evangelium Lewis M. Grant.

Heimkehrende Aeltefte. Bruder Ursenbach schrieb aus New-Pork, daß er und Bruder Willard Richards glücklich am 11. August daselbst eingetroffen seien. Der Letztere ist mährend der Seereise sehr krant gewesen, besand sich aber nun besser. Nachrichten aus Utah zusolge waren sie den 21. August in der Salzseestadt angelangt.

Langnau, Kanton Bern, den 13. September 1869. Präsiddent K. G. Mäser! Lieber Bruder! Ihren sieben und für mich so michtigen Brief habe ich heute Abend erhalten, und ich sühre mich, sieber Bruder, gedrungen, Ihnen den tindsichen Dank auszusprechen, den ich schon beim Lesen des Briefes empsunden, da ich sehe, wie gut Sie es mit mir meinen. Und ich werde mich bestreben, auch wird es mein innigstes Gebet zum Bater im himmel sein, daß ich Ihre Belehrungen und Nathschläge besolgen kann. Ich weiß wohl, daß ich in allen Dingen sehr schwach bin, aber ich weiß auch, daß der Ferr in dem Schwachen mächtig sein will. So vertrane ich auf den Herrn, meinen Gott, und ruse zu ihm Tag und Nacht, daß er mich in allen Dingen stärke. Ich din nun seit dem 3. September von Bern sort und beabsichtige, die Gemeinden in der ganzen Conserenz zu besuchen. Zuerst din ich in Thun und Simmenthal gewesen, in letzterer Gemeinde habe ich große Freude gehabt, da ich gesehen; wie der herr meine wenn auch schwache Arbeit mit-seinem Segen krönt, denn ich habe abermals drei Personen dort getaust, und ich hosse, zwei andere werden bald nachsolgen.

So habe ich nun auch hier in Langnau zwei sehr gesegnete Versammlungen gehalten. Gestern Abend war das Lokal viel zu klein, um alle Personen zu saffen, die gekommen waren, so daß beinahe die Hälfte draufen zuhören mußte. Auch ich bin eingeladen, und werde morgen Abend auf dem Stierenboden bei Langnau eine Versammlung halten und am Mittwoch uach eine hier, dann werde ich wieder weiter ziehen.

Ich will suchen und will den Bater im himmel bitten um Kraft und Beisheit, damit ich die Belehrungen, die Sie mir so siebreich mitgetheilt haben, getren besosser kann. Schließlich bitte ich Sie, beten Sie auch immerdar sur ihren Bruder im Evangelium Theador J. Brändli.

Berufung. Miffionstanglei, ben 11. September 1869. Aelteften Benry Lieber Bruder! Meinem Berfprechen gemäß, Ihnen fofort nach meiner Rudtunft aus England einen bestimmten Wirtungefreis anzuweisen, berufe ich Gie biermit als General traveling Elder burch die gange Miffion, bamit Gie Gelegenheit finden, diefe Miffian in allen ihren Theilen nach und nach tennen zu fernen, um im Falle meiner und der Aeltesten Seber Young und Lewis Grant für nächstes Frühjahr etwa stattfindenden Rudberufung nach Zion, einen mit den Berhaltniffen und Angelegenheiten Diefer Miffion hinlänglich vertrauten und zuverläffigen Mann gu haben, der erforder. lichen Falles mit feinem Rathe und feiner Erfahrung gu der bevorftebenden neuen Ginrichtung ber Dinge mejentlich und mohlthatig mit beitragen fann. Gie merden alle Conferengen diefer Miffion nach und nach bereifen, aber von Ihrer jedesmaligen Untunft dem betreffenden Conferengprafidenten geeignete Meldung machen, damit berfetbe die nothigen Anordnungen in den Gemeinden feines Arbeitsfeldes treffen faun. Geben Sie Alles, hören Sie Alles, machen Sie sich mit Allem bekannt, und etwaige Vorfchläge zu Rutz und Frommen der Beiligen oder des Gedeihens des großen Wertes der letten Tage, die Gie gelegentlich ju machen fich veranlaft fiblen mogen, wollen Gie dem betreffenden Conferengprafidenten mittheilen und durch benfelben gur Aus. führung bringen laffen. Gie werden mich verbinden, mir von Beit gu Beit Ihren Operationsplan, wie Ihre gemachten Beobachtungen gefälligft mittheilen zu wollen. Moge der Gott Ifraels Gie, lieber Bruder, wie einen jeden treuen Arbeiter

im Beinberge des Geren, mit dem Lichte und der Rraft von der hohe ftarten und die Engel Sie immerdar gelitten auf Ihren Begen, ift das Gebet ihres Bruders im Evaugelium Rarl G. Mäfer.

Antwort. St. 3mier, ben 13. Geptember 1869. Prafident R. G. Maier. Lieber Brider! 3hr werthes Schreiben vom II. De. liegt vor mir, und ich weiß teinen Grund, warum ich zögern sollte, einzugestehen, wie fehr fein Inhalt mich erfreut hat. 3ch freue mich, 3hre glückliche Rudkehr zu vernehmen, und hoffe, Ihre Reise bat Ihnen gefallen, ba Gie allerdings alle Erholung verdienen, wie wenig bavon auch Ihre Stellung Ihnen gestattet. Seitdem ich nach St. Imier guruckgetehrt bin, habe ich die Brider in La Chaur-de-Fonds, Auvernier und Bruder Beutlers Gemeinde in Noiraigne besucht und habe an allen diefen Orten von dem wenigen Deutsch oder "Batois" Bebrauch gemacht, das ich bis jett erlangt habe. Ich fürchte, bag ich Ihre Erwartungen in Bezug auf mein Deutsch noch nicht erfülle, und habe vielleicht mich zu lange mit den Technicalitäten der Grammatit beschäftigt, anstatt in der Conversation weiter vorwarts zu gehen, ein Frethum, der jedoch von nun an vermieden werden soll, obgleich ich Ihren eigenen Abichen vor dem ,, Patois" fenne. Die Beiligen maren froh, wieder von Ihnen ju hören nud fenden freundlichen Grug. Bruder Schlappi hat abermals gestern Abend 3 Personen getauft und wir hatten eine der größten Bersammlungen, benen ich bis jest beigewohnt. Mittwoch, den 15., werde ich nach Biel geben, um gu feben, ob diese trubfelige Gemeinde wirklich eine fo verlorene hoffnung ift und werde bis Samftag dasetbft bleiben, und dann Sonntage nach La Chang-de-Fonde reifen, welche Benteinde unter ihrem maderen Brafidenten Louis Schlappi gu großen Soffnungen berechtigt. Gie haben mir große Berantwortlichfeiten auferlegt, wenn aber Glanbe, Bertranen und Fleiß Etwas helfen fonnen, jo hoffe ich nach und nach Ihre Bufriedeuheit Bu verdienen. Wenn Gie mir feine andern Beijungen fenden, werde ich Bern vor dem 8. Ottober nicht erreichen. Die immer Ihr Bruder im Evangelium Benry Gnell.

Die Tagespresse. Was sitt ein unerschöpfliches Thema boch "Mormonismus" ift. Die Anzahl der Federn, welche sich in der letzten Zeit domit beschäftigt haben, beweist es. Einige sprechen von uns unparteilsch, schonend und freundlich, Audere dagegen tanchen ihre Federn in Wernnth und Galle und sagen über uns so bittere Sachen, wie sie nur können. Wir können viel ertragen, denn man hat uns zeitig daran gewöhnt; wenn daher soust ganz verständige Männer sich eine Blöße geben, sobald sie über Mormonismus ansangen, verblendet von ihren eigenen Vorurtheilen, sind wir stets zur Nachsicht geneigt, und geben gern zu, daß sie besser urtheilen würden, wenn sie es besser verständen. Je mehr wir aber besprochen werden, desto mehr werden wir bekannt, und darin liegt eine große Beruhigung. (Salt Lake Telegraph.)

Miffouri. Nach den Berichten mehrerer in Miffouri reisender Aelteften ift ein großer Umichwung der öffentlichen Meinung in jenem durch seine blutigen Bertolgungen der heiligen berüchtigten Staate eingetreten. Gange Ortschaften tommen, um die Aeltesten predigen zu hören, und neue Gemeinden entstehen durch das gonze Laud.

Die Minnesota. Die Kompagnie von Heiligen am Bord der Munuesota tras Montag den 6. September Morgens in New-Jorf ein und setze ihre Reise nach Utah Dienstag den 7. Abends aus der Eisenbahn weiter sort. Die Fran vom Bruder Jakob Huber ans Zürich wurde während der Seereise von einem Knaben glücklich entbunden, das Kind starb aber wieder zwei Tage daraus. Dieser Todessall war der einzige, der sich ereignete. Der Gesundheitszustand der Kompagnie war ein sehr guter. D. Ursenbach. Die Aeltesten Octave Ursenbach und Willard B. Richards

D. Urfenbach. Die Aeltesten Octave Urfenbach und Willard B. Richards trafen am 21. August gesund und wohl in der Salzseeftadt ein. Wir waren so glucklich, einen Brief von Bruder Octave aus der heimath erhalten zu haben, der voll ist

von Befriedigung darüber, fich wieder daheint gu wiffen.

To de ganzeig e. Am 25. September starb im Haufe ihrer Eltern zu Blettishaus, Kts. Freiburg, Schwester Anna Elifabeth Krebs, noch einer schmerzvollen Krantheit, in der sie jedoch wiederholt das Zengniß von der Krast des Geistes Gottes ersahren hat. Sie starb sest im Glauben an das von Neuem offenbarte Wort des Herrn. Geboren im Oktober 1846 zu Langnau, Kt. Bern. Eingetreten in den Bund der ewigen Wahrheit den 4. August 1869. Obgleich nur kurze Zeit mit dem Evanzgelium der letzten Tage bekannt, war sie doch sest im Glauben und ist hingegangen, um theilhaftig zu werden der Verheißung, welche sagt: Selig sind die Todten, die in dem Gerru sterben, von nun an; ja der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit und keine Qual rühret sie an.

#### 118.\*)

Denk' nicht, wenn du kommest nach Bion. Mel.: Think not when you gather to Zion.

- 1. Dent' nicht, wenn du kommest nach Zion, Daß Richts mehr dich bitter berührt, Die Krone des Glücks und der Freude Für immer dein Haupt dort umziert Rein, nein, denn ein seutiger Ofen Erscheints einem Jeden zu sein, Der brennt alles Stroh, Heu und Stoppeln, Bon Schlacken das Gold machet rein.
- 2. Denk' nicht, wenn du kommest nach Zion, Daß Alles schön, heilig und gut,
  Daß Lüge und Falscheit verschwunden
  Und Jeder im Frieden dort ruht —
  Rein, nein! Wie der Herr, der Erlöser,
  Das Unkraut im Weizen ließ stehn,
  So wirst bis zum großen Gerichte
  Auch Sünder in Zion du sehn.
- 3. Denk' nicht, wenn du kommest nach Zion, Du brauchtest dort Nichts mehr zu thun, Und Alle sich stets nur bemühten,
  Daß ungestört du könntest ruhn —
  Nein, nein! Denn die Heiligen wirken
  Bereinet mit all ihrer Macht,
  Daß Alles, was Gott hat geredet,
  Zu Stande bald werde gebracht.
- 4. Dent' nicht, wenn du kommest nach Zion, Daß Kronen und Sieg sind sortan Dein Erb' unbestritten und sicher, Und du habest Alles gethan Rein, nein! Denn der Fürst des Berderbens Mit zehnsacher List sich bemüht, Wenn er sieht, daß näher dem Heise Der Herr, dein Erlöser, dich zieht.

K. G. M.

<sup>\*)</sup> Anmerkung. Biese von den im Laufe der Zeit im "Stern" noch zu veröffentlichenden Gedichten werden mit sortlausenden Rummern, anschließend an die des neuen Liederbuches, versehen sein, domit die Heiligen dieselben in der so bezeichneten Ordnung eintragen können; wodurch hoffentlich in Zukunft die große Unordnung in der Sammlung der selbstgewählten und geschriebenen Lieder vermieden wird, welche bisher hier und da zu sinden war, da unter ihnen oft sehr ungeeignete Lieder die Gesangbücher eher entwürdigten als bereicherten.

Inhaltsverzeichniß: Eine Offenbarung, gegeben im Mörz 1831. — Brief von dem Apostel Orson Hyde. — Utah and the Mormons. — Der heilige Geist. — Wie man es jetzt macht. — Mittheilungen. — Gedicht von K. G. Maeser.